
THE LEGAL AID MANITOBA ACT
(C.C.S.M. c. L105)

Legal Aid Regulation, amendment

Regulation 52/2016
Registered March 11, 2016

Manitoba Regulation 225/91 amended

1 The *Legal Aid Regulation, Manitoba Regulation 225/91*, is amended by this regulation.

2 Part 2 of the Schedule is amended by replacing the descriptions of Category A and Category B offences with the descriptions in the Schedule to this regulation.

3 Part 4 of the Schedule is amended in item 1 by adding "an application to set aside a protection order, an application to defend the making of a protection order," after "settled in previous proceedings."

LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'AIDE JURIDIQUE DU
MANITOBA
(c. L105 de la C.P.L.M.)

Règlement de l'aide juridique

Règlement 52/2016
Date d'enregistrement : le 11 mars 2016

Modification du R.M. 225/91

1 Le présent règlement modifie le *Règlement de l'aide juridique, R.M. 225/91*.

2 La partie 2 de l'annexe est modifiée par substitution, aux infractions des catégories A et B, des infractions figurant à l'annexe du présent règlement.

3 Le point 1 de la partie 4 de l'annexe est modifié par adjonction, après « lors d'une procédure antérieure, », de « requête en annulation d'une ordonnance de protection, requête en défense d'une ordonnance de protection rendue, ».

SCHEDULE

Category A

Any of the following offences:

Criminal Code Provision	General Offence Description
• 273	aggravated sexual assault
• 80(a), 220(a) or (b), 233	offences that allege "cause death"
• 431, 431.1	attack United Nations or international protected premises
• 239	attempt murder
• 222, 234	manslaughter
• 222, 229	murder
• 465	conspiracy to commit murder
• 467.1, 467.11, 467.111, 467.12, 467.13	criminal organization offences
• 83.02, 83.03, 83.04, 83.18, 83.19, 83.2, 83.21, 83.22, 83.23, 83.231(3) or (4)	terrorism
• 269.1	torture
• 279.01, 279.011, 279.02	trafficking persons

Category B

Any of the following offences:

Criminal Code Provisions (unless otherwise stated)	General Offence Description
• 280, 281, 282, 283	abduction
• 245(a)	administer noxious substance cause bodily harm or endanger life
• 268	aggravated assault
• 433(a)	arson
• 433(b)	arson cause bodily harm
• 270	assault peace officer
• 753.3	breach of long-term supervision order
• 119, 120, 121, 122	bribery of judicial, public or municipal officer, fraud on government, breach of trust
• 220	cause death by criminal negligence

Criminal Code Provisions (unless otherwise stated)	General Offence Description
• 163.1	child pornography
• 221	criminal negligence causing bodily harm
• 244	discharge firearm with intent
• 244.2	discharge of firearm with recklessness
• 346	extortion
• 348(1)(d), 348.1(b)	housebreak and enter of occupied dwelling house with violence or threats of violence
• 279.1	hostage taking
• 6 (Controlled Drugs and Substances Act)	importation/exportation
• 155	incest
• 279	kidnapping
• 102	manufacture automatic firearm
• 430(2)	mischief cause actual danger to life
• 430(5.1)	mischief in relation to computer data
• 249(3), 252(1.2), 255(2), 255(2.1), 255(2.2)	motor vehicle offence cause bodily harm
• 249(4), 255(3), 255(3.1), 255(3.2), 255(3.3)	motor vehicle offence cause death
• 139(1)(c), 139(2)	obstructing justice (indictable)
• 129(d)	obstruct public/peace officer (indictable)
• 119, 136, 172(4), 174, 251, 283(2), 318, 319(2), 347	offences requiring the consent of Attorney General
• 128	peace officer misconduct executing process
• 131	perjury
• 5(2) (Controlled Drugs and Substances Act)	possession for the purpose of trafficking
• 63, 64, 65, 67, 68	riot or unlawful assembly
• 343	robbery
• 271(a)	sexual assault (indictable)
• 272	sexual assault with a weapon
• 153, 153.1, 172.2	sexual exploitation
• 151	sexual interference
• 152, 160, 170, 171, 171.1, 172.1, 173(1)(a) or (2)(a)	sexual offences with no mandatory minimum sentence

Criminal Code Provisions (unless otherwise stated)	General Offence Description
• 83.231	terrorist hoax (indictable)
• 99, 100, 103	trafficking weapons
• 81	use explosive with intent
• 85	use firearm in commission of offence

— an attempt or conspiracy to commit any of the above offences;

— a conspiracy to commit an offence in Category C.

ANNEXE

Catégorie A

Les infractions suivantes :

Disposition du Code criminel	Description générale de l'infraction
• 273	agression sexuelle grave
• 80a), 220a) ou b), 233	infractions pouvant causer la mort
• 431, 431.1	attaque de locaux des Nations Unies ou de locaux faisant l'objet d'une protection internationale
• 239	tentative de meurtre
• 234	homicide involontaire coupable
• 229	meurtre
• 465	complot en vue de la perpétration d'un meurtre
• 467.1, 467.11, 467.111, 467.12, 467.13	infractions ayant trait aux organisations criminelles
• 83.02, 83.03, 83.04, 83.18, 83.19, 83.2, 83.21, 83.22, 83.23, 83.231(3) ou (4)	terrorisme
• 269.1	torture
• 279.01, 279.011, 279.02	traite des personnes

Catégorie B

Les infractions suivantes :

Dispositions du Code criminel (à moins d'indication contraire)	Description générale de l'infraction
• 280, 281, 282, 283	enlèvement
• 245a)	administration d'une substance délétère causant des lésions corporelles ou mettant la vie en danger
• 268	voies de fait graves
• 433a)	incendie criminel
• 433b)	incendie criminel causant des lésions corporelles
• 270	voies de fait contre un agent de la paix
• 753.3	défaut de se conformer à une surveillance de longue durée

Dispositions du Code criminel (à moins d'indication contraire)	Description générale de l'infraction
• 119, 120, 121, 122	corruption de fonctionnaires judiciaires, publics ou municipaux, fraude envers le gouvernement, abus de confiance, actes de corruption dans les affaires municipales
• 220	fait de causer la mort par négligence criminelle
• 163.1	pornographie juvénile
• 221	fait de causer des lésions corporelles par négligence criminelle
• 244	décharge d'une arme à feu avec une intention particulière
• 244.2	décharge d'une arme à feu avec insouciance
• 346	extorsion
• 348(1d), 348.1b)	introduction par effraction dans une maison d'habitation occupée avec emploi de violence ou de menaces de violence
• 279.1	prise d'otage
• 6 (<i>Loi réglementant certaines drogues et autres substances</i>)	importation et exportation
• 155	inceste
• 279	enlèvement
• 102	fabrication d'une arme automatique
• 430(2)	méfait causant un danger réel pour la vie
• 430(5.1)	méfait à l'égard de données informatiques
• 249(3), 252(1.2), 255(2), 255(2.1), 255(2.2)	infractions routières causant des lésions corporelles
• 249(4), 255(3), 255(3.1), 255(3.2), 255(3.3)	infractions routières causant la mort
• 139(1c), 139(2)	entrave à la justice (acte criminel)
• 129d)	entrave à un fonctionnaire public ou à un agent de la paix (acte criminel)
• 119, 136, 172(4), 174, 251, 283(2), 318, 319(2), 347	infractions ne pouvant faire l'objet d'une poursuite sans le consentement du procureur général
• 128	prévarication des agents de la paix dans l'exécution d'actes judiciaires
• 131	parjure
• 5(2) (<i>Loi réglementant certaines drogues et autres substances</i>)	possession en vue du trafic
• 63, 64, 65, 67, 68	émeute ou attroupement illégal

Dispositions du Code criminel (à moins d'indication contraire)	Description générale de l'infraction
• 343	vol qualifié
• 271a)	agression sexuelle (acte criminel)
• 272	agression sexuelle armée
• 153, 153.1, 172.2	exploitation sexuelle
• 151	contacts sexuels
• 152, 160, 170, 171, 171.1, 172.1, 173(1)a ou (2)a)	infractions sexuelles sans peine minimale obligatoire
• 83.231	incitation à craindre des activités terroristes (acte criminel)
• 99, 100, 103	trafic d'armes
• 81	usage d'explosifs avec une intention particulière
• 85	usage d'une arme à feu lors de la perpétration d'une infraction

— tentative ou complot en vue de la perpétration de l'une des infractions énumérées ci-dessus;

— complot en vue de la perpétration d'une infraction visée à la catégorie C.